

# 貿易雜誌

## TRADE MAGAZINE

July 2011 No.241

### TRADE MAGAZINE 貿易雜誌

台北市進出口商業同業公會發行

每月1日出刊

發行所：台北市進出口商業同業公會

地址：台北市松江路350號

電話：(02) 2581-3521~7

傳真：(02) 2536-3328

網址：www.icatpe.org.tw

發行人：劉國昭

主任委員：柯富元

副主任委員：陳正雄

編輯委員：高鼎、高泉興、廖伯祥、林正誠、柯彥輝、謝昆霖、簡壽宏

社長：黃俊國

策劃：關小華、許玉鳳、林淑惠、方芬美、謝美玲

執行編輯：吳燕惠

編輯所：商周編輯顧問股份有限公司

總經理：王學呈

經理：王順正

資深編輯：鍾碧芳、許騰文

美術編輯：周瓊鍊

地址：104台北市中山區民生東路二段141號4樓

電話：(02) 2505-6789 分機 5504、5503

傳真：(02) 2507-6773

印刷：中華彩色印刷股份有限公司

總經銷：高見文化行銷股份有限公司

客服專線：(02) 2668-9005

台灣郵政台北誌字第179號執照登記為雜誌交寄

本刊訂閱全年12期1,000元(含郵資)

劃撥戶名：台北市進出口商業同業公會

帳號：0113726-6

本刊圖文非經同意不得轉載



#### 發行人的話

Publisher's Letter

- 1 善用雲端再造商機

#### 名家專欄

Column

- 4 東吳大學政治系教授劉必榮  
四個觀察脈絡 掌握當前國際情勢

#### 新聞微囊

News Clips

- 6 BERI「投資環境風險評估報告」評比  
台灣維持第四

#### 封面故事

Cover Story

- 8 **邁入雲端 風起雲湧**

#### 總論篇

- 10 2011年全球雲端商機逾400億美元  
**資訊變革 雲端運算時代正式來臨**

#### 應用篇

- 14 開拓潛在商機  
**善用雲端 中小企業也能成就大事業**

#### 產業篇

- 20 挖掘雲端龐大商機  
**化虛擬為實際的概念商機**

#### 企業實戰錄

Enterprise Actual

- 26 保持長期成長動能  
**中美晶 站穩全球太陽能產業**



#### 特別企劃

Special Report

- 30 量身訂作的互動、即時資訊  
讓顧客主動上門的LBS行銷

#### 國際眺望

Global View

- 34 抗旱大作戰  
全球水資源危機來臨！

#### 大陸觀察

Mainland Focus

- 40 台商面臨「留駐」或「西進南遷」抉擇  
中國大陸人口紅利優勢告終
- 44 第16屆中國國際美容化妝洗滌用品博覽會報導  
創新研發 台灣美力讓世界看見

#### 產業趨勢

Industry Trend

- 46 提高能源利用率  
建築節能產業 樂活愛地球

#### 貿易夥伴

Companion

- 52 專訪義大利經濟貿易文化推廣辦事處主任施柏特  
義大利 積極推動綠色能源產業

#### 創新設計

Design

- 56 歐洲小國夯設計  
搶眼創意 比利時設計竄起

#### 美食特搜

Cuisine

- 58 國際美食伴德國啤酒  
台北寶萊納餐廳慶城一號店

#### 健康樂活

Health

- 60 養成正確習慣與觀念  
酷暑防曬 全民一起來

#### 週休慢遊

Travel

- 62 大手牽小手走步道、親近可愛動物  
感情加溫的親子農場之旅

#### 貿易園地

IEAT Field

- 64 第16屆第3次會員代表大會  
互相期勉 打造台灣為亞太經貿樞紐
- 65 後ECFA時代中小企業布局全球商機與風險論壇  
全球化時代 台商新思維
- 66 浙江投資貿易洽談會實錄  
搭建台浙貿易平台 成果豐碩
- 67 匯率表